

La invasión/ocupación estadounidense de Afganistán y el nacimiento de un movimiento de liberación nacional

Marc W. Herold
Rebelión

Traducido del inglés para Rebelión por Sinfo Fernández

(Texto de la conferencia impartida el 22 de agosto de 2010 en el Salón Bush del Instituto de Tecnología de Massachussets, Cambridge, Massachussets)
[<http://whereis.mit.edu/?go=10>]



*Kabul, agosto de 1996, poco antes de la entrada de los talibanes.
Un anciano camina por su barriada, destruida por los años de luchas entre facciones
tras la retirada de los soviéticos en 1989
(Foto del antropólogo y fotoperiodista Teun Voeten, en: <http://www.teunvoeten.com/>)*

* * *

Voy a abordar los diez puntos siguientes:

- Entrada de los talibanes en Kabul el 27 de septiembre de 1996. ¿Quiénes eran?
- Llegada del "huésped" Osama bin Laden en mayo de 1996 y agenda de Al-Qaida (muy diferente de la agenda de los talibanes);
- El 11/S y la puesta en marcha del neoconservador Proyecto para un Nuevo Siglo Americano (PNAC, por sus siglas en inglés);
- Ataques aéreos estadounidenses durante los meses de octubre, noviembre y diciembre de 2001 (publico mi primer dossier el 10 de diciembre de 2001, documentando la matanza de civiles, familias, etc.); comienza la oposición armada al invasor;
- Batallas cruciales en las llanuras del norte de Afganistán durante octubre y noviembre de 2001. Lo que aprendió cada una de las partes. El *Mullah* Omar se retira en motocicleta a las montañas del norte de Kandahar el 8 de diciembre de 2001;
- Comienzo de la lenta reconstitución de los talibanes entre 2002 y 2004. Las operaciones estadounidenses contra la guerrilla les alienan cada vez más de los afganos normales. A principios de 2004, pude escribir sobre la "Segunda Llegada de los talibanes";
- Punto clave: la manera en que los estadounidenses (y más tarde la OTAN) combaten a la resistencia afgana. El pueblo que combate frente a una ocupación extranjera es resistencia, no terrorismo. Proporciono numerosos ejemplos de esta afirmación;
- Análisis de lo que quiero decir con las tres palabras: "**movimiento de liberación nacional**" afgano. Diferencias con otros movimientos de liberación nacionales, como los de Argelia y Vietnam;
- El objetivo fundamental de la lucha ahora es expulsar a los ocupantes extranjeros;
- Finalizo con tres descarnadas fotos que simbolizan y reflejan la mutilación, el secuestro y el miedo.

Permitidme, en palabras de Richard Nixon, "ser perfectamente claro" sobre algunas materias de las que no deseo hablar. No estoy defendiendo a los talibanes y/o a la resistencia afgana, pero tengo en cuenta que en relación a prácticas sociales retrógradas, los talibanes no tienen el monopolio en Afganistán¹. En segundo lugar, gran parte de los comentarios denigrantes occidentales sobre los talibanes se inspiran, lamentablemente, en esa vieja práctica de los ladrones del lenguaje feminista del Imperio Británico, *i.e.* "feminismo como imperialismo"². Por último, las formas premodernas de fracaso social son mucho más manifiestas o visibles que las complejas y sutiles formas modernas. Es fácil criticar el *burka*, pero no así no el bikini³. Igual ocurre con los civiles que mueren por las acciones de los suicidas-bombas, es fácil criticar tales acciones, pero no así los mucho más mortíferos ataques aéreos "de precisión" estadounidenses⁴.

El gran líder revolucionario africano Amílcar Cabral vinculó cultura con resistencia nacional al escribir:

Siempre que Goebbels, el cerebro de la propaganda nazi, oía hablar a alguien de cultura, sacaba su pistola. Eso demuestra que los nazis, que eran y son la expresión más trágica del imperialismo y de su sed de dominio, aunque fueran todos ellos unos enfermos como Hitler, tenían una clara idea del valor de la cultura como factor clave en la resistencia frente a una dominación extranjera⁵.

Los talibanes entraron en Kabul el 27 de septiembre de 1996 tras un asedio de diez meses, habiendo recibido fuertes apoyos del ISI [servicios secretos] pakistaní⁶.

El ámbito de los talibanes pastunes no fue nunca el nacional sino determinadas áreas del norte (tayicos y uzbekos), del centro (hazaras) y del oeste. De octubre de 1996 y octubre de 2001, continuaron los sangrientos combates por el norte y centro de Afganistán. Las líneas divisorias se ajustaban en gran medida a las divisiones étnicas. El mapa siguiente nos informa de la situación en septiembre de 2001:

¹ Véase Michael Stittle: "*Warlords are no better than Taliban, says Afghan MP*", Rawa News (8 noviembre 2007), en: <http://www.rawa.org/temp/runews/2007/11/08/warlords-no-better-than-taliban-says-afghan-mp.phtml>

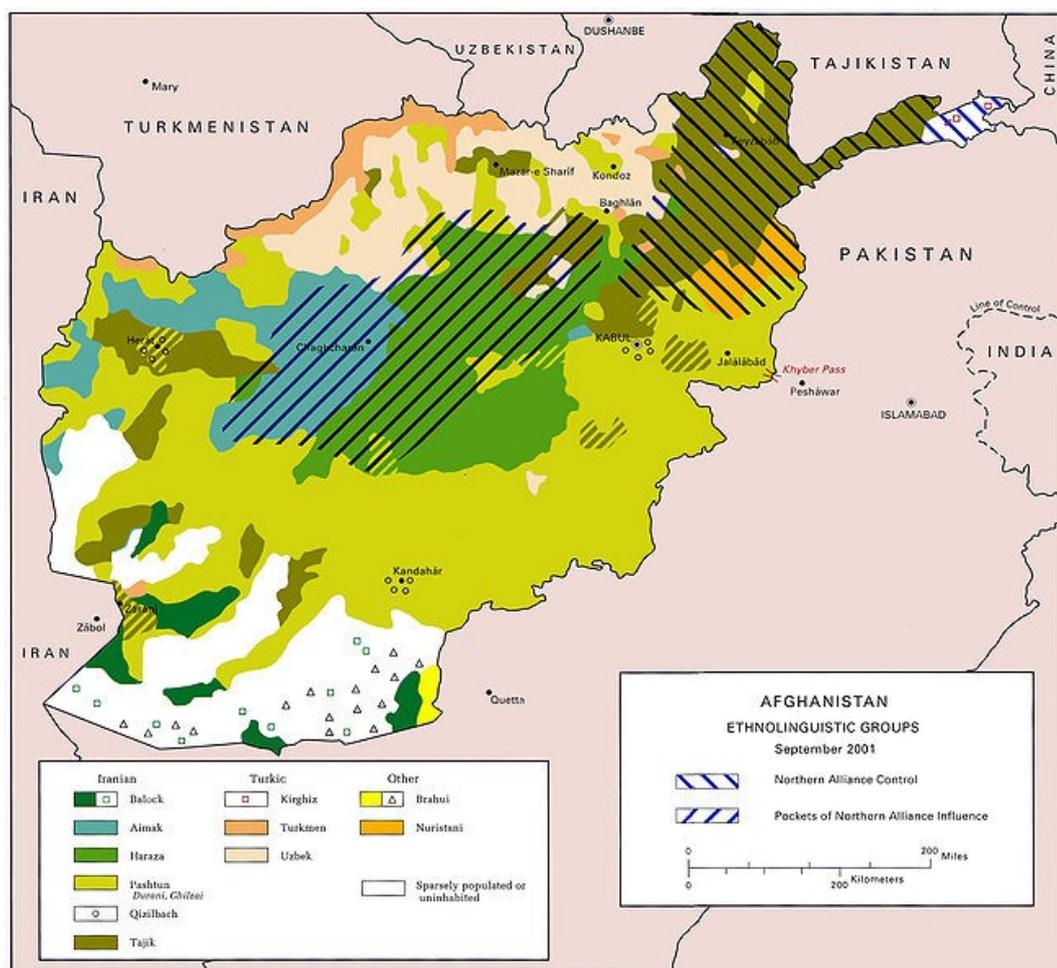
² Véase, por ejemplo, a Katherine Viner: "*Feminish as Imperialism. George Bush is not the First Empire-Builder to Wage War in the Name of Women*", *The Guardian* (21 septiembre 2002), en: <http://www.guardian.co.uk/world/2002/sep/21/gender.usa.print>

³ Sarah Seltzer discute de las políticas feministas sobre el vestido en: "*From Bikinis to Burkas, the Feminist Politics of Clothing*", *RHRealityCheck.org* (10 julio 2010), en: <http://rhrealitycheck.org/print/10694>

⁴ La conclusión es ineludible.

⁵ De su "*National Liberation and Culture*", *Transition* nº 45 (1974): 12-17

⁶ Para consultar historias breves y relativamente no ideológicas sobre los talibanes, véase: http://www.historycommons.org/entity.jsp?entity=pakistan_directorate_for_inter-services_intelligence y <http://www.oxfordislamicstudies.com/article/opr/t236/e0895>



Fuente:

http://commons.wikimedia.org/wiki/File:US_Army_ethnolinguistic_map_of_Afghanistan_-_circa_2001-09.jpg

En las zonas urbanas más occidentalizadas de Afganistán, una parte pequeña del país, fue donde se dejaron sentir y más se sufrieron los peores aspectos de las políticas sociales patriarcales y conservadoras de los talibanes. En la mayoría de las regiones rurales, la vida siguió siendo la misma de décadas, cuando no de siglos, basada en las estructuras y prácticas tradicionales aldeanas.

Antiguos *muyajaidines*, desilusionados por el caos que en 1989 había seguido a su victoria, se convirtieron en el núcleo de un movimiento que se agrupó alrededor del *Mullah* Mohammad Omar, un antiguo combatiente de rango menor de la provincia de Kandahar⁷. El grupo, muchos de cuyos integrantes eran estudiantes de las medersas (escuelas islámicas), se llamó a sí mismo talibán, que quiere decir "estudiantes". Los comandantes de otros grupos, predominantemente pastunes, y también antiguos miembros del Khalq PDPA se convirtieron, entre otros, en miembros importantes de los talibanes. Sus objetivos declarados eran restaurar la estabilidad y reforzar su estricta interpretación de la ley islámica. Pero los talibanes originales provenían mayoritariamente de escuelas religiosas de las regiones fronterizas pakistaníes y no habían formado parte de los *muyajaidines* que habían combatido a los soviéticos (1980-1989).

⁷ Omar combatió en la guerrilla con la Harakat-i-Inqilab-i-Islami, una de las facciones de los *muyajaidines* anti-soviéticos bajo el mando de Nek Mohammad. Tras su experiencia en el conflicto soviético, Mohammed Omar centró su atención en sus estudios religiosos. Al parecer, estuvo enseñando en una medersa (escuela religiosa islámica) cerca de la frontera con Pakistán.

Los talibanes heredaron un país devastado, desgarrado por seis años de luchas internas entre los señores de la guerra. Casi no existían estructuras o instituciones. Por otra parte, la formación de los talibanes apenas les había preparado para la gobernanza nacional. Casi la mitad de Kabul tenía el mismo aspecto de la foto inferior, destruido por las facciones que en otro tiempo se habían unido para luchar contra los soviéticos:



Una mujer camina con su hijo por una de las principales avenidas de Kabul, en otro tiempo llena de animada vida comercial, destruida ahora tras cuatro años de combates.

(1996 © Didier Lefevre)

(Fuente: http://www.lensculture.com/weblog/mt_files/archives/2004/12/)

Durante el período 1994-1996, no hubo relaciones entre los talibanes y Osama bin Laden. Pero en 1996 se introdujo un nuevo elemento: bin Laden llegó a Jalalabad, Afganistán, el 18 de mayo de 1996, tras ser expulsado del Sudán, que acabó cediendo ante las presiones estadounidenses. Al principio, bin Laden permaneció en una zona no controlada por los talibanes, que luchaban entre ellos para hacerse con el control del país. A finales de septiembre de 1996, los talibanes conquistaron la capital, Kabul, consiguiendo así dominar gran parte del país. Después, bin Laden se convirtió en huésped de los talibanes. Los talibanes, bin Laden y su oportunista aliado mutuo, Gulbuddin Hekmatyar, llamaron entonces a la *yihad* contra Ahmed Shah Massoud, que conservaba el control de una pequeña zona montañosa a lo largo de la frontera norte afgana.

Osama bin Laden llegó a Jalalabad procedente del Sudán en mayo de 1996, con 180 seguidores árabes, en un vuelo de un avión de carga Ariana Boeing 727. El piloto del Ariana, la línea nacional afgana, recordaba cómo voló a Sudán y volvió de allí aquel año. Sayed Hashimi dijo que su tripulación estuvo cinco días en Jartum esperando su "carga". Se dieron cuenta de que habían transportado hasta Jalalabad a los escoltas y a las familias del círculo más próximo a bin Laden cuando a medianoche, en el aeropuerto de Jalalabad, vieron cómo todo tipo de gentes importantes esperaban para recibir el "cargamento". Fueron el *Haji* Abdul Qadir y su lugarteniente, el Ingeniero Mahmud, la persona que había extendido la invitación para Bin Laden, quienes les recibieron. Bin

Laden aceptó vivir con Mahmud en Jalalabad. Fue en Tora Bora donde Mahmud había fijado sus cuarteles durante la guerra contra los soviéticos de la década de 1980⁸

Una vez que bin Laden estableció una nueva base segura y una serie de vínculos políticos, empezó a hablar de atacar objetivos militares occidentales en la Península Arábiga. Esos ataques se concretaron en 1998 contra las embajadas estadounidenses situadas en países del África Oriental. El 11/S fue una clara consecuencia de la *fatwa* original de bin Laden de agosto de 1996, relativa a los "ocupantes estadounidenses de la tierra de los dos Santos Lugares". A su vez, el 11/S le proporcionó al régimen de Bush el pretexto perfecto para lanzar el plan de los neoconservadores que perseguía establecer una hegemonía unilateral estadounidense –o lo que en la literatura académica de aquella época se llamó el momento unipolar de EEUU- en el siglo XXI. He escrito extensamente sobre esa cuestión y sobre las razones por las que EEUU decidió bombardear Afganistán en el otoño de 2006⁹. El 11/S fue el deseado Pearl Harbor (acontecimiento provocador) del documento PNAC [siglas en inglés de Proyecto para un Nuevo Siglo Americano].

El lanzamiento del plan (o gran diseño) PNAC de los neoconservadores exigía no aceptar compromiso alguno con los talibanes. Una vez comenzados los bombardeos estadounidenses, el *Mullah* Omar hizo un par de serios intentos para llegar a un compromiso. Ambos fueron inmediatamente rechazados por la panda de Bush. Pueden encontrarse más detalles en mi manuscrito "*Blown Away*".

Ataques aéreos sobre pueblos enteros afganos, como el de octubre de 2001 con un avión AC-130, contribuyeron a que se extendiera el sentimiento entre los afganos normales y corrientes de que los extranjeros iban a dedicarse a aterrorizar a la nación¹⁰. A propósito, esto ocurrió nueve años antes de la publicación en 2010 del video de *Wikileaks* "*Asesinatos colaterales*" sobre el ataque de un helicóptero Apache estadounidense contra un grupo de iraquíes inocentes.

De octubre a diciembre de 2001, alrededor de 3.000 inocentes civiles afganos –casi la misma cifra de los que murieron el 11/S- murieron asesinados gracias a la labor de las bombas estadounidenses (a los que habría que añadir los muchos heridos que fallecieron posteriormente, otras gentes que escaparon y murieron de hambre y frío en campos de refugiados, etc.). Los talibanes fueron perdiendo rápidamente terreno ante el inalcanzable poder letal de los aviones estadounidenses, la compra de mercenarios/matones de la Alianza del Norte y la actuación *in situ* de unos 400 operativos de la CIA y de las Fuerzas Especiales de EEUU identificando objetivos a base de tecnologías con láser. La asimetría tecnológica entre los agresores estadounidenses y los defensores talibanes era descarnada y fue militarmente decisiva a corto plazo: las furgonetas Toyota o tanques de la era soviética (foto siguiente) no tenían posibilidad alguna contra los F-16, F-18, B-52, B1-B, F-15 y las tecnologías de posicionamiento de láser/GPS.

⁸ Kathy Gannon: "*Qadir Key Pashtun Leader for Karzai*", *Associated Press* (6 julio 2002).

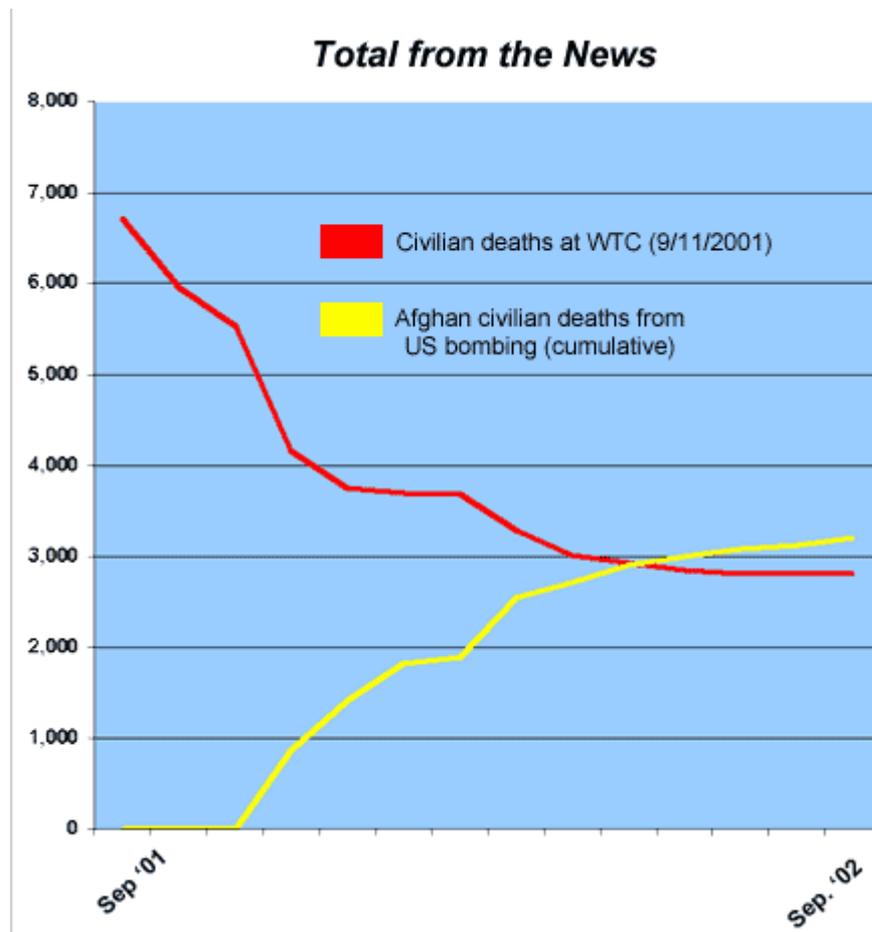
⁹ Véase Marc W. Herold: "Tratando de comprender los veinte años de guerra en Afganistán (1089-2009) y el 'momento unipolar' de Estados Unidos", en Enric Prat Carvajal (ed.). "Las raíces históricas de los conflictos armados actuales" (Valencia: Publicaciones de la Universitat de València, 2010): pág. 141-169.

¹⁰ Véase un video de siete minutos sobre cómo un avión AC-130U Specter dotado de artillería ataca un pueblo afgano en diciembre de 2001. El video presenta cómo los artilleros estadounidenses disparan directamente sobre la gente que sale de una mezquita, en: http://pubpages.unh.edu/~mwherold/AC130_Gunship.wmv



Fuente:

<http://www.registan.net/index.php/2009/09/01/the-case-for-afghanistan-recent-historical-considerations/>



El gráfico superior recoge las víctimas civiles de cada tragedia. Mientras que el recuento del *World Trade Center* (WTC) se revisó a la baja desde la cifra inicial de 6.700 víctimas a la final de 2.819 en 2002, en Afganistán subió de 20-37 el 8 de octubre de 2001, a 3.215 en septiembre de 2002. Las líneas gemelas de la ignominia se cruzan alrededor del 15 de enero de 2002. Aunque en realidad, durante la segunda semana de los ataques

estadounidenses, las víctimas civiles afganas superaban ya con mucho a los muertos del WTC *en términos reales –dolorosa paridad experimentada-*, es decir, en términos del **dolor colectivo equivalente** sentido por una sociedad. ¿Por qué? La población estadounidense era trece veces mayor que la afgana (2001) y por tanto para valorar las bajas afganas en términos estadounidenses es necesario multiplicar las cifras afganas por trece. El cálculo sobre las dos tragedias revela así que los 2.819 muertos del WTC tienen una dolorosa paridad equivalente de 41.795 civiles afganos.

Arundhati Roy añadió un matiz importante:

El bombardeo de Afganistán no es una venganza por los hechos de Nueva York y Washington, sino otro acto de terror contra los pueblos del mundo. Debe añadirse, y no compararse, cada persona inocente asesinada a la terrorífica cifra de civiles que murieron en Nueva York y Washington¹¹.

Durante los meses de octubre y noviembre de 2001, en las llanuras del norte de Afganistán se estuvieron librando batallas terrestres de estilo convencional entre los talibanes, a los que se añadieron voluntarios pakistaníes, y la Alianza del Norte, apoyada con fuego aéreo por las Fuerzas Especiales estadounidenses y operativos de la CIA. Los talibanes perdieron entre 3.000 y 4.000 combatientes. Cada una de las partes creyó haber aprendido la lección: Los talibanes comprendieron que no podían reunir más fuerzas convencionales terrestres para enfrentarse al imponente poder armamentístico de EEUU, un enemigo muy diferente de los soviéticos de hacía quince años, por lo que **se convirtieron en partidarios auténticos de la guerra asimétrica, perfeccionada en gran medida después con el uso de artefactos explosivos improvisados y suicidas-bomba**. Por su parte, la afición de EEUU a confiar en soluciones tecnológicas salió reforzada, convencidos de que su potencia armamentística derrotaría pronto a los talibanes. Uno podría alegar que los éxitos habidos hasta el momento habían cegado a EEUU, sentando así las bases para su consiguiente y lenta derrota.

El *Mullah* Omar y los líderes talibanes “adoptaron la táctica correcta” al abandonar Kandahar el 8 de diciembre de 2001. Al parecer, Omar escapó en medio del polvo afgano en la parte trasera de una motocicleta que se dirigió a las montañas de Helmand evadiendo a cientos de soldados estadounidenses que le buscaban¹². Por su parte, bin Laden se fue de excursión por las montañas de Tora Bora o Spin Ghar, al sureste de Jalalabad, hacia la zona fronteriza pakistaní, desapareciendo después (Personalmente, creo que está en la montañosa región fronteriza de Pamir, en la frontera chino-pakistaní). **El retorno del *Mullah* Omar no es sino sorprendente: de escapar sentado en la parte trasera de una motocicleta en diciembre de 2001, a dirigir un movimiento que en la actualidad controla en gran medida el 80% del territorio de Afganistán.**

El gobierno talibán constituido se desintegró a toda velocidad. Pero, poco a poco, hubo tres grupos que fueron reconstruyéndose a sí mismos: uno, dirigido por el veterano combatiente anti-soviético y estrategia brillante, el ex Ministro de Asuntos Fronterizos en el gobierno talibán, Jalaluddin Haqqani; otro, un grupo separado que tenía su base en Quetta, Pakistán, el que más tarde se llamaría Quetta Shura, con el *Mullah* Omar al frente. Un tercer grupo fue realineándose poco a poco con los talibanes, el del opresor fundamentalista Gulbuddin Hekmatyar (el Hizb-i-Islami o HIA). En la actualidad, esos tres grupos siguen siendo independientes unos de otros desmintiendo la ridícula idea de una resistencia unificada.

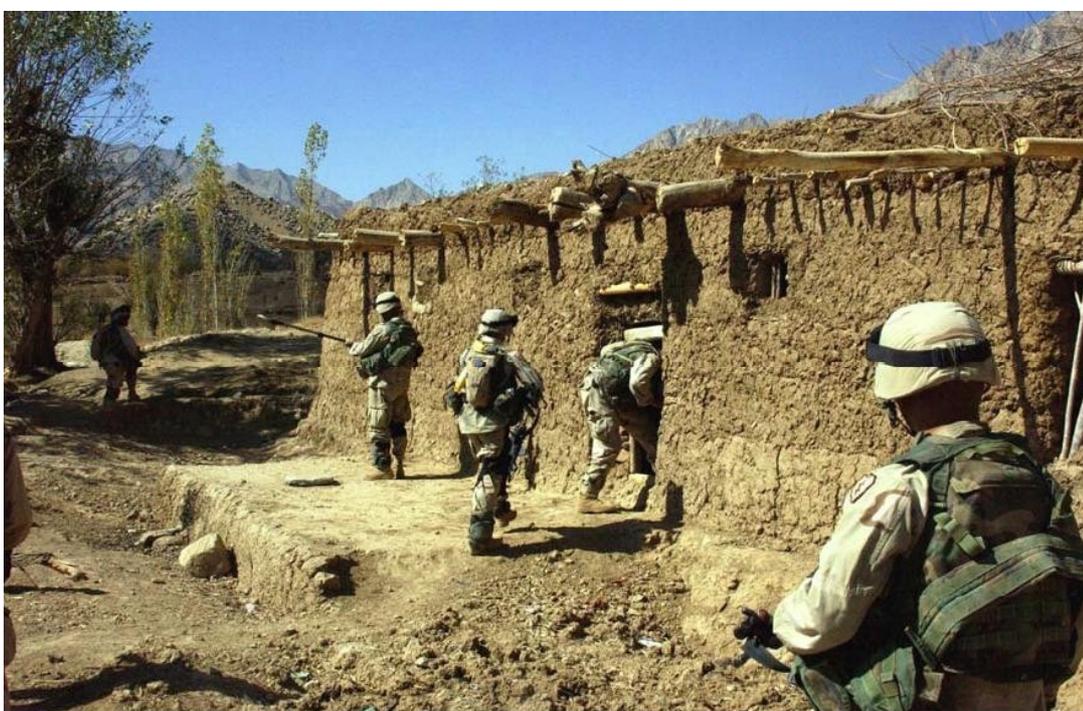
Quiero ahora señalar y documentar un aspecto esencial: **el modo en el que EEUU llevó a cabo su ocupación de Afganistán y su campaña contra los talibanes, transformó lo que en 2001-2002 sólo era una campaña guerrillera de baja**

¹¹ De su “*Brutality Smeared in Peanut Butter. Why America Must Stop the War Now*”, *The*

¹² Martin Bentham: “*Omar Flees by Motorcycle to Escape Troops*”, *Telegraph* (6 enero 2002).

intensidad, en una guerra de liberación nacional a escala total antes de 2006.

Llevo ya casi nueve años documentando cómo EEUU ha ido desarrollando su guerra afgana y las consecuencias de la misma para el afgano medio. La transformación del conflicto de baja intensidad durante los años de 2002 a 2004, se produjo en virtud de determinadas convicciones culturales afganas, profundamente sentidas y arraigadas, de independencia, orgullo y responsabilidad (a propósito, convicciones que yo también comparto). Por ejemplo, el que un miembro de la familia sufra cualquier daño exige venganza. Las estimaciones sugieren que por cada afgano asesinado por las fuerzas ocupantes, se crean entre tres y cinco combatientes para la resistencia. Pero hay otros factores que también influyen: 1) la habitual violación de la santidad de los hogares afganos durante los merodeos de las fuerzas terrestres estadounidenses; 2) la profanación, ampliamente divulgada, del Corán; 3) el maltrato a las mujeres afganas por parte de las fuerzas ocupantes; 4) el secuestro y/o palizas a familiares afganos; 5) la vieja práctica estadounidense, que data de los tiempos de Indochina, de cometer los asesinatos durante los asaltos, nocturnos y secretos, perpetrados por las Fuerzas de Operaciones Especiales de EEUU¹³; y 6) el hecho de tildar sistemáticamente de "insurgentes" o talibanes a los civiles asesinados por las fuerzas ocupantes de EEUU y la OTAN.



Fuerzas ocupantes estadounidenses irrumpiendo en otro hogar de una pequeña aldea afgana, 2004
(Foto de <http://images.wn.com/i/4a/c310f3e1aeeb70.jpg>)

Con el paso del tiempo, las brutales incursiones estadounidenses de búsqueda y destrucción fueron reduciendo las filas de sus partidarios, y las formas y maneras de la batalla por los corazones y mentes afganos hizo que éstos decantaran por las filas de los talibanes. Los "asaltos de decapitación" aéreos estadounidenses devastaban con frecuencia aldeas y familias. En enero de 2004, dos ataques estadounidenses acabaron con las vidas de quince niños y no lograron capturar ni matar a un solo talibán. La

¹³ Descritos por Philip Alston en 2008 en: "CIA Death Squads Killing with 'Impunity' in Afghanistan", *WSWS.org* (19 mayo 2008), en <http://www.wsws.org/articles/2008/may2008/afgh-m19.shtml> y en Pratap Chatterjee: "The Secret Killers: Assassinations in Afghanistan and Task Force 373", *The Huffington Post* http://www.huffingtonpost.com/pratap-chatterjee/the-secret-killers-assass_b_687749.html (19 agosto 2010).

realidad de una vida diaria ahíta de temor se capta en las palabras de una muchachita de Loi Karez, en Zabul:

"Cada vez que esa gente alta de ojos azules llegaba a nuestro pueblo, nos quedábamos aterrorizados", contaba Saira Bibi, de ocho años, mientras iba a por agua a un pozo en Loi Karez. "Se llevan a la gente y nos preguntan por los talibanes. No hemos visto talibanes. No sabemos quién son esos talibanes."

En enero de 2004, en Qalat, provincia de Zabul, se ofrecía una perspectiva parecida:

... Para mucha gente, uno de los aspectos más visibles de la intervención estadounidense es la multitud de víctimas civiles que provocan. En Qalat hay mucha hostilidad hacia las patrullas de las Fuerzas Especiales de EEUU. Se ve salir a un hombre de un Humvee con un sombrero de cowboy y una placa de sheriff y se enzarza en una discusión con un colega que lleva una escopeta de cañón recortado. Cuando se van, los vecinos se les quedan mirando. "Nos sentimos tan desgraciados cuando les vemos llegar", dice Rahmatullah, un tendero barbudo de 29 años que observa a través de la carretera. "Cuando los rusos vinieron, combatimos por nuestra libertad e independencia. Y después llegaron también los estadounidenses... y les combatiremos de la misma forma".

Durante un registro de las Fuerzas Especiales de EEUU (y sus aliados de las Fuerzas de las Milicias Afganas) en el pueblo de Atel Mohammed, en la provincia de Kandahar, en el verano de 2003:

Los aterrados afganos de la provincia sureña de Kandahar escondieron el sagrado Corán y otros artículos religiosos antes de que las tropas estadounidenses registraran su pueblo, temerosos de que les mataran por ser musulmanes.



Fuerzas ocupantes estadounidenses de la 82ª División Aerotransportada asaltando las casas del pueblo de Salar, provincia de Ghazni, diciembre de 2007 (Foto de Tyler Hicks)

Me siento orgulloso de haber ayudado a que se publicara la rara foto siguiente. Puede verse una colección de mil fotos sobre Afganistán bajo la bota de la ocupación

estadounidense en mi página web, en "Escenas de Afganistán", en:
<http://pubpages.unh.edu/~mwherold>



Foto 128: Stacey White, miembro de la 82ª División Aerotransportada, cachea a varias mujeres afganas en un pueblo situado en el Valle de Baghram, provincia de Helmand, mientras las fuerzas estadounidenses se movían hacia el norte pueblo por pueblo, casa por casa, registrando hogares y pertenencias, confiscando objetos (24 febrero de 2003/ Foto AP, Aaron Favila)



Una soldado estadounidense cachea en un pueblo a mujeres afganas durante la Operación Ataque Deliberado, a unos 60 kilómetros al norte de Kandahar. La misión requería que cientos de soldados estadounidenses barrieran todo el sur de Afganistán para contrarrestar las operaciones de los talibanes renacientes y grupos aliados (19 de mayo de 2003) Fuente: Kamal Kishore (Reuters)



*Ataque de las tropas ocupantes estadounidenses en la provincia de Patika, perpetrado por la Unidad Wolfhound del 3er Batallón, 25ª División de Infantería
(Foto del reportero alemán Perry Kretz, otoño de 2004, publicada en Der Stern)*



*La misma Unidad de la foto anterior fotografía a Amir Mohammad, delante de su casa, otro ejemplo de las humillaciones sexuales infligidas por las tropas ocupantes a los aldeanos afganos
(Foto de Perry Kretz, Der Stern, otoño de 2004, provincia de Paktika)*

Un periodista francés que visitaba Kandahar en diciembre de 2003, escribió:

La tarde discurría con calma tarde en Kandahar, cuando de pronto apareció un convoy de vehículos militares estadounidenses. Yo estaba comprando algo en una farmacia y los hombres que allí había, que antes charlaban animadamente, se callaron y observaron cómo pasaban lentamente los vehículos de transporte de tropas llevando a jóvenes soldados estadounidenses que mascaban chicle y apuntaban defensivamente con sus rifles hacia los vecinos. Una vez que pasó el último vehículo blindado, uno de los afganos escupió en las llantas de su bicicleta y murmuró: "Si Dios lo quiere, se irán pronto".

Una historia apócrifa nos cuenta que un líder talibán, que se encontraba en las montañas donde Afganistán se reúne con Pakistán, mirando hacia su muñeca le decía a un visitante extranjero: "Vosotros tenéis relojes, nosotros tenemos tiempo"¹⁴: (http://www.boston.com/news/globe/editorial_opinion/oped/articles/2004/02/27/in_mid_east_time_is_not_on_americas_side?mode=PF). Esa puede ser el arma más poderosa de los talibanes contra los estadounidenses.

En 2004, los talibanes mostraban ya señales de una segunda llegada, sobre lo cual escribí en febrero de 2004:

La segunda llegada de los talibanes

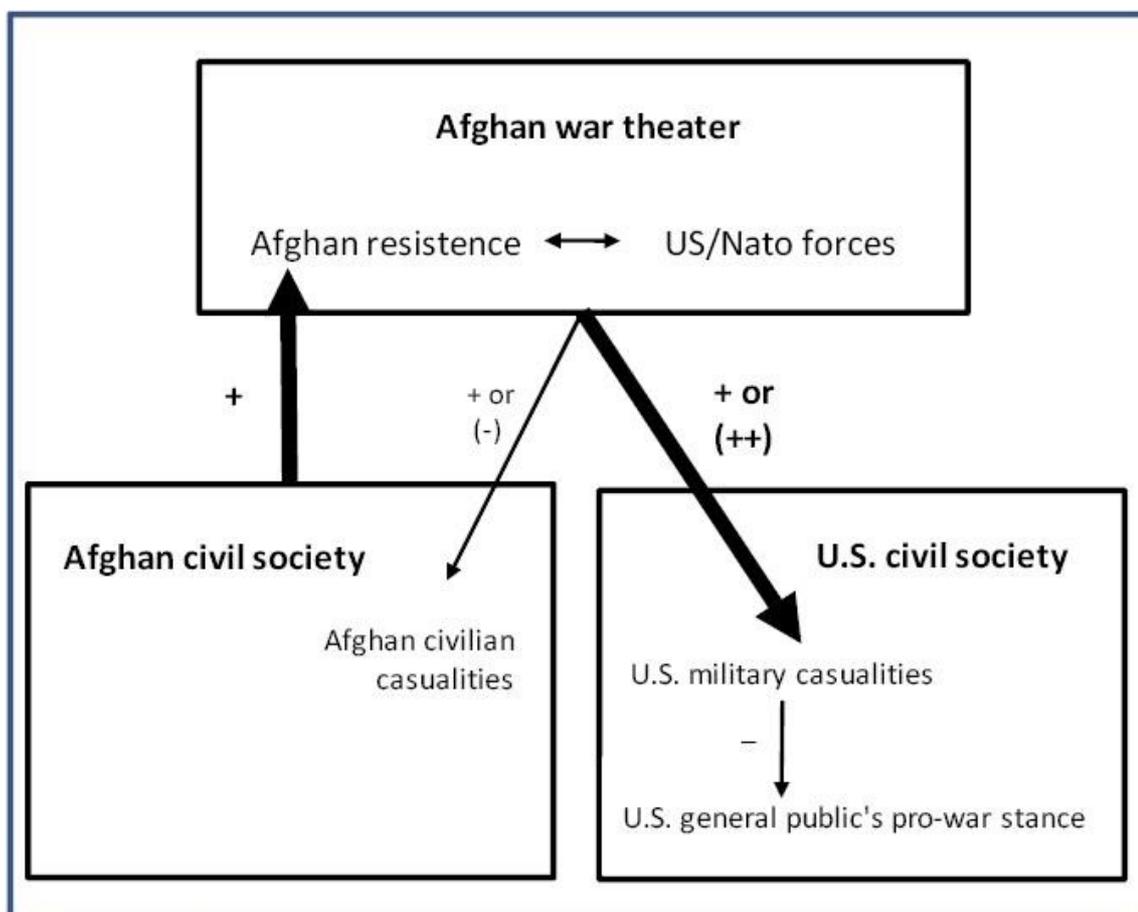
El espectro de Vietnam empezó a tomar forma en 2002 con los ataques estadounidenses sobre recintos, aldeas y barriadas de las ciudades. Las entradas forzosas, el cacheo y malos tratos a las personas (incluyendo a mujeres y niños), el saqueo de hogares y los secuestros sirvieron únicamente para aumentar la animosidad de los afganos hacia el ocupante extranjero. John Pilger vio pruebas de nuevos Vietnam: cuando los militares estadounidenses decían que una vez que salían de sus bases seguras, se sentían ya en zona de combate; en las renovadas misiones de "búsqueda y destrucción" perpetradas en pueblos por todo Afganistán; y en los ataques contra civiles (para arrestarles o ejecutarles). Daniel Bergner, que acompañó a las fuerzas estadounidenses por la zona rural del sur de Kandahar, informaba que el enemigo estaba en todas partes y en ninguna, y Liz Sly escribió lo mismo en el este de Afganistán. Nick Meo proporcionó un soberbio relato de primera mano de lo puramente desconocido, de los peligros y frustraciones experimentados por jóvenes soldados estadounidenses en una gira de servicio por Afganistán de nueve meses de duración. Otros señalaban la reaparición de los talibanes y sus aliados –Al-Qaida y el grupo Hezb-i-Islami de Gulbuddin Hekmatyar– a mediados de 2003. En junio de 2003, los talibanes nombraron un nuevo consejo dirigente compuesto por diez hombres, que incluía a veteranos como el ex Ministro de Defensa, el *Mullah* Obaidullah, el Ministro y Comandante Jalaluddin Haqqani y los comandantes el *Mullah* Dadullah Kakar y el *Mullah* Akhtar Usmani. El *Mullah* Usmani dirigió las fuerzas talibanes en el sur a finales de 2001 y ese mismo año fue nombrado sucesor del *Mullah* Omar en caso de que éste pereciera. Dadullah era originario de Uruzgan y Usmani de Helmand.

Fuente: <http://cursor.org/stories/secondcoming.html>

Ambos, Usmani y Dadullah, murieron posteriormente en el curso de sendos ataques aéreos estadounidenses. El resto es historia: incremento de civiles muertos, escalada de la violencia, muertes de soldados locales y fuerzas ocupantes de EEUU y la OTAN:

¹⁴ H.D.S. Greenway: "*In Mideast, Time is not on America's Side*", *Boston.com* (24 febrero 2004), en: http://www.boston.com/news/globe/editorial_opinion/oped/articles/2004/02/27/in_mideast_time_is_not_on_americas_side?mode=PF

El gráfico de sistemas siguiente subraya los elementos esenciales que se retroalimentan en la guerra afgana de Estados Unidos.



El eslabón esencial es que la guerra afgana de EEUU provoca víctimas civiles que a su vez potencian la resistencia afgana, lo cual, a su vez, causa más víctimas entre los soldados estadounidenses. No hay vínculo alguno entre las sociedades civiles afgana y estadounidense, *i.e.* el incremento de víctimas civiles en las guerras estadounidenses en el exterior no ha conseguido nunca que la opinión pública general de EEUU se vuelva contra la guerra¹⁵. En tercer lugar, los presuntos esfuerzos de McChrystal para reducir las víctimas civiles (-) exigieron una compensación que hizo aumentar las bajas militares de EEUU (++)), como demostré hace un año¹⁶. **El gráfico pretende mostrar un punto esencial: los Estados Unidos pueden continuar con su guerra pero la consecuencia será que aumenten las víctimas civiles afganas o el número de soldados estadounidenses muertos.**

Un video reciente sobre cómo las acciones militares de EEUU y la OTAN contribuyen a la construcción de un movimiento de liberación nacional para expulsar a los ocupantes extranjeros, publicado por la Brave New Foundation, confirma algo que las fuerzas de la

¹⁵ Como quedó excelentemente expresado en: “*The American public is conditionally tolerant of [military] casualties and indifferent to collateral damage*”, Dr. Karl P. Mueller, School of Advanced Airpower Studies, Base Maxwell de la Fuerza Aérea.

¹⁶ Véase mi: “*Obama’s Unspoken Trade-Off: Dead US/NATO Occupation Troops versus Dead Afghan Civilians?*” <http://www.rawa.org/temp/runews/2009/08/23/obamaand-8217-s-unspoken-trade-off-dead-us-nato-occupation-troops-versus-dead-afghan-civilianso.html>, y en español en Rebelión.org: <http://www.rebelion.org/noticia.php?id=90410>

OTAN han negado repetidamente: EEUU y las fuerzas aliadas en Afganistán mataron a docenas de personas en el distrito Sanqin de la provincia de Helmand el 23 de julio de 2010¹⁷. Mohamed Ahmadzai, residente en Sangin, donde se produjo el ataque estadounidense, explicaba claramente lo que sucedió. Le contó a periodistas independientes cómo tuvo que enterrar a dos hijas, a su hermana y a su esposa después de que un cohete lanzado por las fuerzas de la coalición impactara sobre un blanco suave: una casa llena de mujeres y niños que habían huido del cercano pueblo de Regai para ponerse a salvo de un enfrentamiento entre los talibanes y las fuerzas ocupantes. Su historia describía una realidad que no suele encontrarse en los medios dominantes estadounidenses ni en los informes de UNAMA:

“Estuvimos recogiendo los trozos de los cuerpos, había piernas o cabezas, las colocamos en una bolsa y las enterramos”, dijo Ahmadzai. “Podimos identificarlos por las ropas que llevaban y por los zapatos. Las partes del cuerpo que no pudimos identificar las envolvimos en un paño y después las enterramos. Aquellos trozos de carne, sangre y hueso eran de varias personas, no sólo de una, pero no pudimos identificarlas y por eso pusimos todas esos trozos de cuerpos en una tumba individual y los enterramos como si hubieran pertenecido a una única persona...”

El 1 de julio de 2002, informé de un ataque aéreo estadounidense a menos de ciento cincuenta kilómetros de Regain, sobre una fiesta de boda en Kakarak, provincia de Uruzgan, en la que fueron masacrados 63 civiles¹⁸. Nada cambia. Pero, ***¿dónde estaban la revista The Nation, la Brave New Foundation, los Tom Engelhardts, etc., hace nueve años cuando yo estaba documentando en Cursor.org la carnicería humana resultante de las acciones del ejército estadounidense en Afganistán?***¹⁹ ***Respuesta: todos acogedoramente albergados dentro de la tienda humanitaria imperialista junto a gentes como Laura Bush, Samantha Power y Michael Ignatieff. Las escasas voces disidentes en EEUU sólo podían leerse en Z Magazine, CounterPunch, Antiwar.com, etc.*** Es fácil hoy en día ser antibelicista cuando el imperialismo humanitario ha fracasado claramente en Afganistán.

Como escribí hace dos años:

La percibida ponzoña de una ocupación extranjera, la corrupción rampante, la demasiado frecuente profanación del Islam por los ocupantes, la locura total de EEUU y la OTAN tratando de extender las órdenes de un gobierno central a las regiones tribales pastunes y el incremento de las muertes de civiles han impulsado la lucha afgana hacia una guerra de liberación nacional. Anatol Lieven del King's College (de Londres) lo expone de forma adecuada. Afganistán se está “convirtiendo en una especie de estado de caza surrealista, en el que EEUU y la OTAN engendran a los mismos terroristas que después persiguen”²⁰.

Soy consciente de que el uso que hago de la frase “**movimiento de liberación nacional**” puede no caerle bien a algunos²¹. ¿Cómo puede existir un movimiento de

¹⁷ Véase video de dos minutos y medio en: <http://seminal.firedoglake.com/diary/63771>

¹⁸ Véase mi: “*Crashing the Wedding Party: Arrongance, Pentagon Speak and Spooky's Carnage*”, *Cursor.org* (8 julio 2002), en: <http://cursor.org/stories/kakarak.htm>

¹⁹ Mi dossier original se publicó el 10 de diciembre de 2001, en la web *Cursor.org*. Puede encontrarse una versión levemente revisada en: “*A Dossier on Civilian Victims of United States' Aerial Bombing of Afghanistan: A Comprehensive Accounting [revised]*”, *Cursor.org* (marzo 2002), en: http://cursor.org/stories/civilian_deaths.htm

²⁰ Marc W. Herold: “*More of the Same Packaged as Change, Barack Obama and Afghanistan*”, *CounterPunch* (6 agosto 2008), en: <http://counterpunch.org/herold08062008.html>

²¹ El concepto es explorado, entre otros, por Nigel Harris, *National Liberation* (London and New York: I.B. Tauris&Co.Ltd, 1990)

liberación nacional en una sociedad rural en gran medida pre-moderna? ¿No es un movimiento de liberación nacional, o frente, parte de la lucha anticolonialista? Occidente no tuvo reparos en etiquetar a la resistencia afgana ante la ocupación soviética de "guerra de liberación nacional"²². Por ejemplo, el experto jurista W. Michael Reisman citaba los Convenios de Ginebra de 1949, que postulan que los pueblos comprometidos en la resistencia contra la supresión de su derecho de autodeterminación están luchando lo que se conoce como "guerra de liberación nacional"²³. La frase ilustra la lucha existente alrededor del significado que se le atribuye. La duplicidad de Estados Unidos es mentalmente alucinante: cuando los afganos normales combatían al demonio de la Unión Soviética, era una guerra de liberación nacional; cuando doce años después, los afganos normales combaten al invasor estadounidense, no son sino terroristas.

Permítaseme discutir brevemente los tres términos: nacional, liberación y movimiento. El **movimiento** actual de la resistencia afgana comprende varias facciones: la Quetta Shura, que dirige el Mullah Omar; el grupo Haqqani, que se extiende por el este de Afganistán, el grupo de Hekmatyar y algunas otras organizaciones más pequeñas que se sitúan en las regiones fronterizas pakistaníes. El objetivo principal de esta "coalición", gradualmente construida e integrada fundamentalmente por pastunes, es la expulsión de las fuerzas ocupantes estadounidenses y de la OTAN del territorio de Afganistán. En ese sentido, es un movimiento **nacional**; nacional no implica necesariamente que todo el mundo esté a bordo ni que el resultado vaya a ser una sociedad socialista²⁴. Los neocolonialistas estadounidenses utilizaron eficazmente la cuestión de la etnia para dividir y dominar en el Sureste Asiático; los colonizadores británicos hicieron lo mismo en el África occidental británica²⁵. La liberación nacional de Angola del dominio portugués se dividió profundamente en líneas étnicas. Sin embargo, el movimiento de liberación nacional (el FLN) de Argelia era una fuerza de oposición unificada. En Afganistán, EEUU utilizó a sus apoderados de la Alianza del Norte. La resistencia afgana no se construyó a través de un duro trabajo organizativo por parte de los talibanes y asociados, sino más bien como consecuencia de las acciones de EEUU y, posteriormente, de las de la OTAN.

La resistencia difiere en gran manera de otros movimientos de liberación nacional, como en el caso de Argelia, Vietnam, Angola o Perú (Sendero Luminoso), en cuanto que carece de un partido de vanguardia política nacional. En Argelia y Vietnam, la lucha armada contra el ocupante empezó con la formación de un frente de liberación nacional. Por otra parte, en Afganistán, el movimiento de liberación nacional **apareció de facto después** de las agresiones de los ocupantes extranjeros. Esto refleja la especificidad particular de Afganistán donde la familia-clan-tribu-grupo étnico forman los bloques de cohesión social básica. Afganistán no ha sido nunca un estado-nación laico, sino que siempre tuvo al frente a una figura decorativa, un soberano real que reinaba sobre la pequeña isla urbana de Kabul (al igual que Karzai, el "alcalde de Kabul", ha hecho desde 2002).

Vemos la frágil unidad a nivel nacional del movimiento talibán en su poco clara relación con el grupo de Al-Qaida. Éste tenía agendas políticas claras nacionales e internacionales, mientras que el enfoque de los talibanes se centraba en fortalecer el emirato islámico de Afganistán inspirado más bien por la interpretación Deobandi del Islam, eliminando las influencias extranjeras que no fueran islámicas. Como he mencionado anteriormente, los talibanes estaban incluso deseando entregar a Obama bin Laden a primeros de octubre

²² Véase, entre muchos otros, el comentario editorial del experto jurista W. Michael Reisman en: "The Resistance in Afghanistan is Engaged in a War of National Liberation", *American Journal of International Law* 81,4 (octubre 1987), 906-909, disponible en: <http://www.jstor.org.libproxy.unh.edu/stable/pdfplus/2203416.pdf>

²³ Reisman, op. Cit.:908

²⁴ Como postuló de forma falsa David Whitehouse en: <http://www.isreview.org/issues/69/feat-afghanistan.shtml>

²⁵ Detalles sobre Nigeria en Pade Badra: "Imperialism and Ethnic Politics in Nigeria, 1960-1996" (Trenton, N.J.: Africa World Press, 1998): 72.

de 2001 a cambio de que cesaran los brutales bombardeos estadounidenses. La facción de línea dura Haqqani de los talibanes mantenía mayor afinidad y relación de trabajo con Al-Qaida (también se mantiene a la vanguardia, en términos militares, de la resistencia afgana).

Lo que la ocupación dirigida por EEUU hizo fue proporcionar, entre 2003-2006, el pegamento necesario para juntar a grupos dispares y **unirlos en una lucha contra el ocupante extranjero** (y su corrupto régimen-títere en Kabul), *i.e.* **liberación de** la ocupación extranjera. En efecto, es una repetición de la lucha antisoviética en la que todo un espectro de grupos *muyajaidines* **se alinearon contra los soviéticos**. Y, al igual que ocurrió en el momento en que los soviéticos se retiraron en 1989, los dispares miembros del actual y temporal movimiento de liberación nacional se desbandarán, en búsqueda de sus propias agendas regionales, una vez que se vayan EEUU y la OTAN. Es decir, utilizo aquí la palabra "liberación" de una forma muy forzada: no implica liberación social de las múltiples formas de opresión social. No hay garantía alguna de lo que va a **surgir después**: la Sharia islámica, una democracia burguesa o un estado socialista. La guerra de liberación nacional de los *muyajaidines* contra los soviéticos provocó seis años de letal guerra civil. Quienes desean fundir la liberación nacional y social (no obstante definida) pueden hacerlo bajo su propia responsabilidad intelectual. Sin embargo, se lo advierto para que luego no se quejen de falta de "democracia" en el Afganistán post-ocupado. Samir Amin ha sostenido que el término "democracia", o la "cuestión democrática" (cuya esencia es desde luego la caricatura de las "elecciones multipartidistas") ha sido y continúa siendo utilizada por la Triada del imperialismo colectivo (y sus académicos/as clave) como ariete en su lucha geopolítica para abrir el mundo a los dictados del mercado²⁶. Pero la democracia, en su esencia, tiene que ver con responsabilidad, y las sociedades tradicionales, ya sean indios nativos americanos o afganos rurales, pueden tener estructuras comunitarias de responsabilidad y compromiso, hay que reconocer que en algunos casos son imperfectas (constreñidas, respectivamente, aquí por el dinero y allí por la religión). Dependiendo de que seamos demócratas burgueses o marxistas, puede que no nos guste este movimiento nacional pero eso no debería nublar nuestro análisis. Como Julian Assange afirmó recientemente: "los talibanes son parte del albedrío del pueblo afgano"²⁷.

Una visión optimista del futuro del Afganistán post-ocupado debe implicar una estructura federativa muy abierta, que permita que las regiones lleven a cabo sus sueños de "desarrollo" socio-económico. Por ejemplo, uno confiaría en que el innovador Programa de Solidaridad Nacional para el desarrollo básico de Afganistán se amplíe todo lo posible.

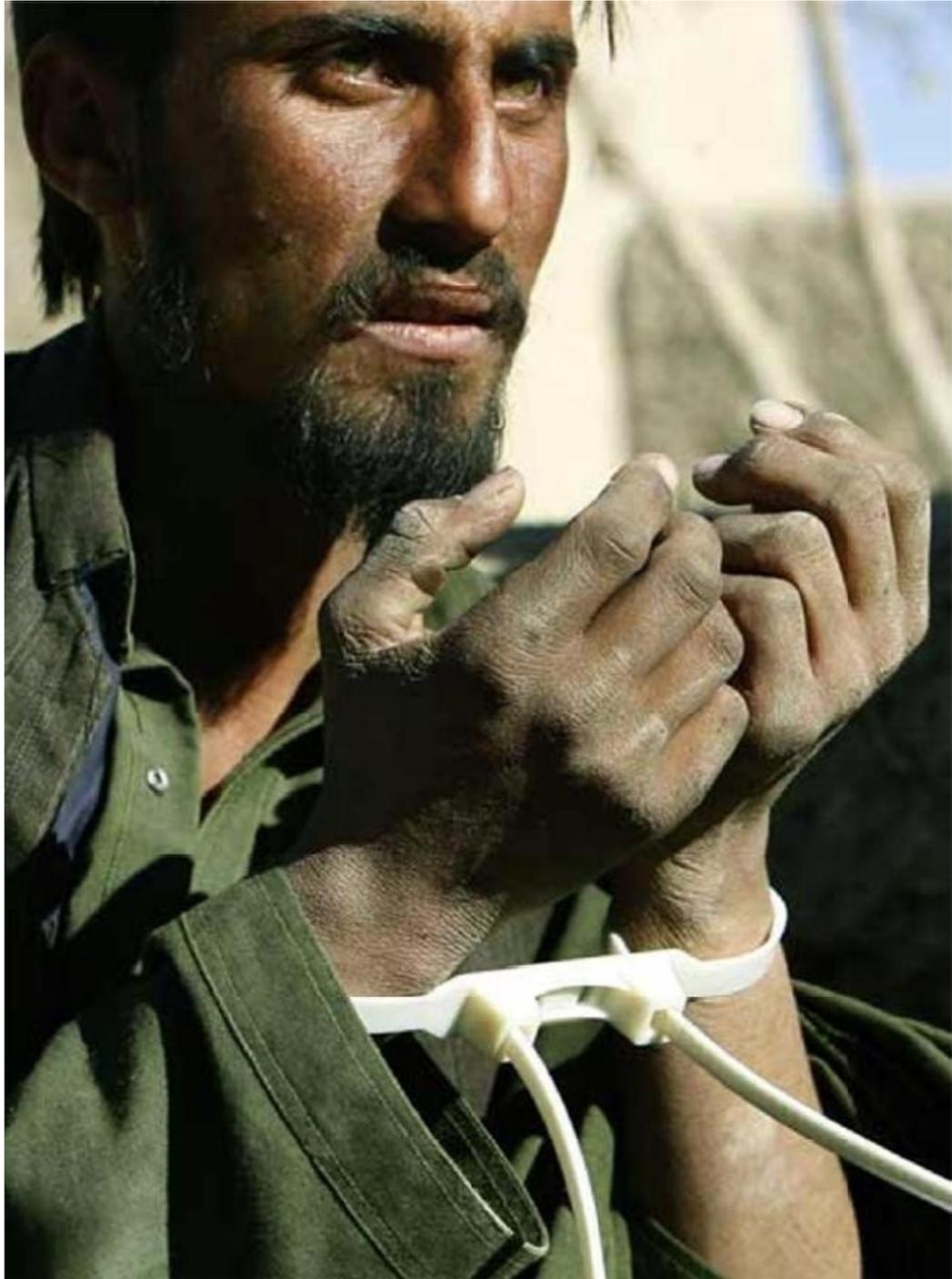
Como dicen mis queridas amigas de RAWA, lo primero que necesitamos es liberarnos de los opresores extranjeros, después ya nos centraremos en el resto de nuestros problemas. ¿No es eso mejor que continuar... mutilando... secuestrando... y... aterrorizando?

²⁶ Samir Amin: "*The Battlefields Chosen by Contemporary Imperialism: Conditions for an Effective Response From the South*", *MRZINE Monthly Review.org* (2010), en: <http://mrzine.monthlyreview.org/2010/amin070210p.html>

²⁷ "Interview: Taliban is Part of Afghan People – Wikileaks Chief", *The Voice of Russia* (2010), en: http://english.ruvr.ru/rtvideo/2010/08/01/video_14087677.html



*Las víctimas quemadas de un bombardeo estadounidense de “precisión” en la región de Kajaki llegaron en octubre de 2006 al Hospital Quirúrgico de Emergency (ONG italiana) en Lashkar Gah, provincia de Helmand (Fuente: Maso Notarianni: “Niño quemado tras el bombardeo de la OTAN”, RAWA News (31 octubre 2006), en: <http://rawa.org/temp/runews/2006/10/31/afghanistan-presumed-taliban-phtml>). Maso Notarianni es editor de *PeaceReporter*, una revista de noticias online y agencia de noticias creada por la *Missionary International Service News Agency* y la organización humanitaria *Emergency*. *Emergency* es una organización independiente y neutral italiana fundada para proporcionar ayuda médica y quirúrgica de gran calidad en el tratamiento de las víctimas civiles de la guerra, las minas terrestres y la pobreza. Su trabajo por todo el mundo es posible gracias a la ayuda de miles de voluntarios y seguidores. Maso está casado con Cecilia Strada, hija de Gino Strada y Teresa Sarti, fundadores de *Emergency*.*



*Rostros de Afganistán bajo las bombas y la ocupación estadounidense y de la OTAN:
Detenido afgano, noviembre de 2007 (Foto de REUTERS, reproducida en El País, España)*



Foto de una niña, tomada en Ghulam Ali, un pueblo de las llanuras de Shamali, salvajemente bombardeado por EEUU en noviembre de 2001. Fue premio a la mejor foto de 2001.

(http://www.poyi.org/62/wua/murphy_01.php)

* * *

Marc W. Herold es Profesor del Departamento de Económicas y Estudios sobre la Mujer de la Whittemore School of Business & Economics, Universidad de New Hampshire, Durham, N.H. (Estados Unidos).